

Biện pháp đảm bảo tài chính mà gia đình quý vị có thể nhờ cậy.

Bảo Hiểm Nhân Thọ Có Kỳ Hạn Tự Nguyên của New York Life Group Benefit Solutions.



Tại New York Life Group Benefit Solutions (NYL GBS), chúng tôi hiểu rằng căng thẳng tinh thần liên quan đến việc mất đi người thân yêu đã đủ khó khăn rồi. Dù thật khó để nghĩ về điều này nhưng liệu gia đình quý vị có được sự bảo vệ tài chính mà họ cần nếu quý vị qua đời không? Bảo hiểm Nhân Thọ Có Kỳ Hạn của NYL GBS có thể giúp quý vị an tâm khi biết rằng khả năng đảm bảo tài chính của gia đình quý vị có thể được bảo vệ tốt hơn, để họ có thể bớt lo lắng về những gánh nặng tài chính bất ngờ vào thời điểm khó khăn. Sau khi đã ghi danh, nếu quý vị hoặc thành viên gia đình được đài thọ qua đời, thì quý vị hoặc người thụ hưởng của quý vị sẽ nhận được một khoản thanh toán cho yêu cầu thanh toán được đài thọ.

Ai hội đủ điều kiện và tôi có thể mua bảo hiểm ở mức nào?

Nếu quý vị đủ điều kiện tham gia Bảo Hiểm Nhân Thọ Tự Nguyên thông qua Thành Phố và Quận San Francisco:

Nhân Viên:

- › Số tiền quyền lợi khả dụng theo bội số \$10,000
- › Số tiền quyền lợi tối đa là \$10,000
- › Số tiền trợ cấp tối đa là \$500,000
- › Số tiền phát hành được đảm bảo là \$200,000¹

Vợ/Chồng/Bạn Đời Sống Chung†:

- › Số tiền trợ cấp khả dụng theo bội số 5.000 USD
 - › Số tiền quyền lợi tối thiểu là \$5,000
 - › Số tiền trợ cấp tối đa là \$250,000*
 - › Số tiền phát hành được đảm bảo là \$50,000
- *Không vượt quá 100 % số tiền quyền lợi của nhân viên.

Con Cái:

- › Số tiền trợ cấp khả dụng: \$10,000
- › Số tiền quyền lợi tối đa là \$10,000
- › Số tiền phát hành được đảm bảo: \$10,000

Quyền Lợi Tử Tuất Trả Trước

Nếu quý vị được chẩn đoán mắc bệnh giai đoạn cuối trong khi bảo hiểm đang có hiệu lực, với tuổi thọ dự kiến chỉ còn sống thêm 12 tháng trở xuống, thì trợ cấp đối với bệnh giai đoạn cuối lên đến:

Nhân Viên: 80 % số tiền bảo hiểm nhân thọ có kỳ hạn của quý vị hoặc \$400,000, tùy theo số tiền nào ít hơn.

Vợ/chồng: 80 % số tiền bảo hiểm nhân thọ có kỳ hạn của quý vị hoặc \$200,000, tùy theo số tiền nào ít hơn.

Lộ trình giảm quyền lợi: Nếu quý vị vẫn đang làm việc, quyền lợi của quý vị và quyền lợi của vợ/chồng quý vị sẽ giảm còn 65 % ở tuổi 65, 50 % ở tuổi 70, 30 % ở tuổi 75. Phí bảo hiểm của quý vị cũng sẽ giảm để phù hợp với quyền ích của quý vị. Lộ trình giảm quyền lợi của vợ/chồng sẽ phụ thuộc vào độ tuổi của nhân viên.

Với bảo hiểm của mình, tôi có thể đủ điều kiện nhận những đặc điểm nào?

Bảo hiểm nhân thọ có thời hạn tự nguyện của quý vị có thể bao gồm quyền tiếp cận các quyền lợi có thể trợ giúp trong một số trường hợp nhất định, được áp dụng vào ngày đầu tiên quý vị tham gia bảo hiểm.

Tính linh động

Nếu hợp đồng lao động của quý vị bị chấm dứt và quý vị dưới 70 tuổi, thì quý vị có thể tiếp tục bảo hiểm nhân thọ của mình bằng cách thanh toán trực tiếp. Bảo hiểm cũng có thể được tiếp tục cho vợ/chồng/con của quý vị. Phí bảo hiểm sẽ tăng vào thời điểm này. Bảo hiểm có thể được tiếp tục đến năm 70 tuổi, trừ khi công ty bảo hiểm chấm dứt tính linh động đối với tất cả những người được bảo hiểm. Tham khảo giấy chứng nhận của quý vị để biết chi tiết.

Miễn Trừ Phí Bảo Hiểm

Nếu quý vị bị khuyết tật trước 60 tuổi và vẫn bị khuyết tật trong thời gian 6 tháng liên tục cũng như sau đó, quý vị sẽ không cần phải trả phí bảo hiểm cho bảo hiểm nhân thọ của mình, miễn là chúng tôi/Công Ty Bảo Hiểm xác định rằng quý vị bị khuyết tật.

Bảo hiểm của tôi có thể bao gồm những chương trình nào?

Bảo hiểm nhân thọ có thời hạn tự nguyện của quý vị có thể bao gồm quyền tiếp cận một loạt các chương trình² và dịch vụ, áp dụng ngay vào ngày đầu tiên bảo hiểm của quý vị có hiệu lực.

Hỗ Trợ về Di Sản³

Công cụ trực tuyến hỗ trợ viết di chúc và di chúc sống. Giúp loại bỏ các rào cản trong việc lập kế hoạch về di sản.

Gọi đến số (800) 344-9752 hoặc truy cập trực tuyến tại: guidanceresources.com; Mã Web: NYLGBS

Chuyên Viên Hỗ Trợ Thân Nhân

Hỗ trợ tức thời và liên tục cho những người đã mất người thân.

Vui lòng cân nhắc các nguồn lực mà Chuyên Viên Hỗ Trợ Thân Nhân của NYL GBS có thể cung cấp. Nếu quý vị đã sẵn sàng, Chuyên Viên Hỗ Trợ Thân Nhân sẽ phục vụ quý vị từ 6:00 sáng – 2:00 chiều giờ Thái Bình Dương (PT), Thứ Hai – Thứ Sáu theo số (888) 842-4462, số máy lẻ 1013382

Hỗ Trợ Thân Nhân (Survivor Assurance)⁴

Tài khoản séc miễn phí, sinh lời cho các khoản chi trả bồi thường từ \$5,000 trở lên.

Gọi đến số (800) 570-3778 hoặc truy cập: <http://www.nylgbssurvivorassurance.com>

Để biết thêm thông tin về những dịch vụ đầy giá trị này, hãy truy cập:

<https://www.newyorklife.com/group-benefit-solutions/san-francisco-health-service-system> và chọn thẻ Valuable Programs (Chương Trình Giá Trị).

Bảo hiểm hoạt động như thế nào?

Sau khi quý vị chọn số tiền bảo hiểm và ghi danh Bảo Hiểm Nhân Thọ Có Kỳ Hạn của NYL GBS, quý vị sẽ thanh toán cho số tiền bảo hiểm đã chọn của mình thông qua các khoản khấu trừ lương thuận tiện.

Liên hệ Workterra để xem lại các tài liệu thuộc hợp đồng và bản tóm tắt quyền lợi Bảo Hiểm Nhân Thọ Có Kỳ Hạn Tự Nguyện để tìm hiểu thêm các chi tiết, trường hợp loại trừ và giới hạn của chương trình.

Hoặc, nếu quý vị muốn biết thêm thông tin, hãy gọi đến số (888) 604-3771 để trao đổi với Workterra / truy cập <https://sfhss.org/voluntary-benefits>.

[†] Bạn đời sống chung được xác định trong hợp đồng nhóm. Phục vụ cho các mục đích được trình bày trong tài liệu này, thuật ngữ vợ/chồng cũng bao gồm cả bạn đời sống chung hợp pháp đã đăng ký với cơ quan tiểu bang có chế độ công nhận bạn đời sống chung hợp pháp hoặc chung sống dân sự. Quý vị có thể tìm hiểu thêm thông tin bổ sung từ đại diện dịch vụ quyền lợi của mình.

¹ Nếu quý vị là nhân viên mới và đã đăng ký trong vòng 31 ngày sau khi đủ điều kiện chọn bảo hiểm cho mình, quý vị sẽ có quyền chọn bất kỳ bảo hiểm nào được cung cấp với mức tối đa lên đến Số Tiền Phát Hành Được Đảm Bảo mà không cần cung cấp bằng chứng về tình trạng sức khỏe. Nếu quý vị đăng ký số tiền bảo hiểm lớn hơn Số Tiền Phát Hành Được Đảm Bảo, thì phần bảo hiểm vượt quá Số Tiền Phát Hành Được Đảm Bảo sẽ không được cấp cho đến khi công ty bảo hiểm chấp thuận chứng từ thể hiện tình trạng sức khỏe tốt theo quy định. Nếu quý vị đăng ký bảo hiểm cho bản thân sau hơn 31 ngày kể từ ngày đủ điều kiện lựa chọn bảo hiểm theo chương trình này, Số Tiền Phát Hành Được Đảm Bảo sẽ không được áp dụng. Bảo hiểm sẽ không được cấp cho đến khi công ty bảo hiểm chấp thuận chứng từ thể hiện tình trạng sức khỏe tốt theo quy định.

² Các chương trình này KHÔNG phải là bảo hiểm và không bồi hoàn cho những tổn thất tài chính. Có thể áp dụng một số hạn chế. Một vài trong số các chương trình này không áp dụng cho các hợp đồng do New York Life Group Insurance Company of NY phát hành. Các chương trình được cung cấp thông qua nhà cung cấp bên thứ ba, những bên này hoàn toàn chịu trách nhiệm về sản phẩm và dịch vụ của họ. Toàn bộ thông tin về các điều khoản, điều kiện và trường hợp loại trừ đều có trong bản mô tả áp dụng cho chương trình của khách hàng và có thể thay đổi. Tính sẵn có của chương trình có thể sẽ khác nhau tùy theo loại và địa điểm của chương trình, cũng như không có sẵn ở những nơi bị cấm theo pháp luật.

³ Dành cho những người tham gia đủ điều kiện. Các chương trình này KHÔNG phải là bảo hiểm và không bồi hoàn cho những tổn thất tài chính. Có thể áp dụng một số hạn chế. Khách hàng phải trả toàn bộ phí giảm giá cho bất kỳ sản phẩm hoặc dịch vụ giảm giá nào có trong các chương trình này. Chủ lao động có thể lựa chọn chi trả thêm để cung cấp một số dịch vụ. Các chương trình được cung cấp thông qua nhà cung cấp bên thứ ba, những bên này hoàn toàn chịu trách nhiệm về sản phẩm và dịch vụ của họ. Toàn bộ thông tin về các điều khoản, điều kiện và trường hợp loại trừ đều có trong bản mô tả áp dụng cho chương trình của khách hàng và có thể thay đổi. Tính sẵn có của chương trình có thể sẽ khác nhau tùy theo loại và địa điểm của chương trình, cũng như không có sẵn ở những nơi bị cấm theo pháp luật. Một số chương trình này không có sẵn theo hợp đồng do New York Life Group Insurance Company tại NY phát hành. Các dịch vụ đều do ComPsych® độc quyền cung cấp. ComPsych hoàn toàn chịu trách nhiệm về các dịch vụ của mình và không liên kết với New York Life Insurance Company hay bất cứ đơn vị liên kết nào của New York Life Insurance Company.

⁴ Chương Trình Survivor Assurance dành cho người thụ hưởng được áp dụng cho người thụ hưởng có mức bảo hiểm trên \$5,000 của New York Life Group Benefit Solutions Life cũng như từ chương trình Bảo Hiểm Tử Vong và Thương Tật Do Tai Nạn. Các tài khoản Survivor Assurance không thuộc chương trình dành cho tài khoản tiền gửi và không được bảo hiểm bởi Federal Deposit Insurance Corporation hay bất kỳ cơ quan liên bang nào. Số dư tài khoản thuộc về trách nhiệm pháp lý của công ty bảo hiểm và công ty bảo hiểm bảo lưu quyền giảm số dư tài khoản do bất kỳ khoản thanh toán bị thực hiện nhầm. Các chương trình tư vấn, hỗ trợ pháp lý hoặc tài chính cũng như ưu đãi không áp dụng cho các hợp đồng do New York Life Group Insurance Company tại NY phát hành. Mẫu hợp đồng: Bảo Hiểm Nhân Thọ Có Kỳ Hạn -TL-004700 và các biểu mẫu khác.

Các sản phẩm và dịch vụ của New York Life Group Benefit Solutions được cung cấp bởi Life Insurance Company of North America, New York Life Group Insurance Company of NY và New York Life Insurance and Annuity Corporation, các công ty con của New York Life Insurance Company. Life Insurance Company of North America không được ủy quyền tại NY và không hoạt động kinh doanh ở NY.

New York Life Insurance Company, 51 Madison Avenue, New York, NY 10010

© 2025, New York Life Insurance Company. Bảo lưu mọi quyền. NEW YORK LIFE và Logo Hình Hộp của NEW YORK LIFE là nhãn hiệu của New York Life Insurance Company.

124584 0925 SMRU8450468.2 (Exp. 10.01.2028) Hệ Thống Dịch Vụ Y Tế San Francisco

SR 68780500-